"Alam Takambang Jadi Guru" Philosophy in Minang-Malay Vernacular Ornamentation Wisdom

Nor Aniswati Awang Lah^{1,2}, Khairul Anwar Mohamed Khaidzir¹, Mohamad Hanif Abdul Wahab³, Nasbahry Couto⁴

¹ Faculty of Built Environment and Surveying, Universiti Teknologi Malaysia (UTM), Johor, Malaysia, ² Kolej Kemahiran Tinggi MARA Rembau, Negeri Sembilan, Malaysia, ³ College of Built Environment, Universiti Teknologi MARA (UiTM) Puncak Alam, Selangor, Malaysia, ⁴ Fakultas Teknik Sipil dan Perencanaan, Universitas Bung Hatta, Sumatera Barat, Indonesia

noraniswati.al@gmail.com, b-anwar@utm.my, hanif0552@uitm.edu.my, nasbahry.couto@gmail.com. Tel: +60 12-6335054

Abstract

This study explores the traditional wisdom of the *Minang-Malay* community in the vernacular architecture of the *Selemak* tribe, focusing on the *Lanjong* House in Negeri Sembilan. Built 153 years ago, this house showcases unique architectural features and carvings, reflecting the cultural heritage of the *Seri Lemak* tribe, who migrated from West Sumatra to Malaysia 500 years ago. The research uses qualitative and quantitative methods to highlight the "Alam Takambang Jadi Guru" philosophy, where nature teaches humans to think creatively and integrate natural elements into architecture. The *Lanjong* House is a significant cultural artifact in Malay Nusantara.

Keywords: Alam Takambang Jadi Guru; philosophy; Minang-Malay; vernacular ornamentation

eISSN 2514-751X ©2024. The Authors. Published for AMER by e-International Publishing House, Ltd., U.K. This is an open access publication under the CC BY-NC-ND license (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/). Peer–review under responsibility of AMER (Association of Malaysian Environment-Behaviour Researchers).

DOI: https://doi.org/10.21834/aje-bs.v9i29.455

1.0 Introduction

The Minangkabau tribe in Peninsular Malaysia originates from West Sumatra, known as the Minangkabau World. They believe that all of God's creations in the universe are sources of life. Nature educates humans about ever-changing natural phenomena, a concept embodied in their philosophy 'Alam Takambang Jadi Guru' (ATJG)—Nature as a Teacher. According to (Abdul Wahab and Bahaudin, 2016), nature guides their quest for knowledge through the experience of 'merantau' (migration), starting from the center (darek) to the coast, crossing the Strait of Malacca, and forming Negeri Sembilan in Malaysia.

The primary goal of building design in all cultures is the well-being of its inhabitants. Minangkabau architecture evolved under religious influences, from Animism to Hinduism and Islam. The 'merantau' process also brought changes in building design, adapted to local conditions despite shared cultural roots (Abdul Wahab and Bahaudin, 2016). Traditional knowledge is crucial for cultural identity, which can be lost to global cultural currents without strong roots. Hashim et al., (2017) emphasize that understanding Adat Perpatih and ATJG requires high accuracy due to conflicts with Islamic practices. Their study shows the complexity of architectural elements in these houses. It is time to rediscover traditional knowledge, once known only to the master builders of Negeri Sembilan's traditional houses.

2.0 Literature Review

The Minangkabau community in Indonesia is renowned for its unique customs and culture, passed down through generations as daily guidelines and laws. The ATJG philosophy, rooted in ancient traditions and Islamic teachings, emphasizes learning from nature's four elements—Earth, Water, Fire, and Air. This is encapsulated in the saying: "Kalau indak tahu nan siampek inyo bukan urang Minang" (if you don't know all four, you are not Minang). This philosophy is reflected in their vernacular architecture, incorporating natural metaphors and harmonious designs. The Minangkabau view nature as a teacher, offering practical guidance for living and reducing disaster risks. This perspective influences many aspects of life, including architecture, and emphasizes that nature is a lifelong teacher and divine gift. The Minangkabau aesthetic concept is supported by four elements: learning from nature, reasoning methods, adherence to customary and Islamic law, and the use of materials and tools. These elements guide the creative process in traditional carving art, emphasizing form and function over personal expression.

The Minangkabau people have unique expressions to describe the appeal of their traditional architecture. Usman, (1985) citing Abu Naim,1984 considers these phrases as expressions of beauty (aesthetics). The expression, representation, and corresponding four Malay metaphysical cosmic (Merican, 2017) and four nature elements (Akkach, 2005). The metaphysical approach links the Universe and Earth through an electromagnetic field and other forces, aiming for sustainability in human-designed buildings (Awang Lah and Saruwono, 2017). Their relationships are as follows:

No.	Building Attraction Expression (Daya Tarik)		
1	Alua jo patuik (alur dan patut)	Flow and Appropriateness: Refers to placement and prominence, where "alur" can also mean rules or laws, and "patut" signifies something deemed appropriate.	Budi (Water) – intelligence, reasoning and emotion
2	Raso jo pareso (rasa dan periksa)	Taste and Check: representing sensory experiences, grounding, and the importance of examination.	Rasa (Air) – intangible and pervasive
3	Barih balabeh (baris dan pengaturannya)	Lines and Arrangement: indicating structure, order, and the invisible lines or currents that air follows.	Rupa (Earth) – physicality & structure
4	<i>Ukua jo jangko</i> (ukuran dan jangka).	Measure and Proportion: Indicates size and proportion. reflecting measurement, expansion, and the varying energy intensity	Jiwa (Fire) – dynamic and transformative

The Minangkabau worldview is deeply intertwined with nature, as reflected in their traditional proverbs. These sayings emphasize that the principles and characteristics of nature are a source of wisdom for shaping Minangkabau customs (Ismael, 2007). One such proverb is: 'Panakiak pisau saruik, ambiak galah batang lintabuang, salodang ambiak kanyiru. Nan satitiak jadikan lauik, nan sakapa jadikan gunung, alam takambang jadikan guru' (Sharpening the knife on a whetstone, taking a pole from the lintabuang tree, catching fish using keniru. What is tiny becomes an ocean, and what is a handful becomes a mountain, consider nature as your teacher). This means humans should study and understand nature's laws and use them to guide life. It emphasizes two points: 1) Utilizing nature according to its function and drawing inspiration from it, and 2) Recognizing nature's laws as a source of knowledge for life management. The detailed continuation of the proverbs is as follows:

Proverbs	Meaning
Panakiak pisau saruik, ambiak galah batang lintabuang, salodang ambiak kanyiru.	It implies that when humans wisely utilize nature according to its functions, they will achieve optimal results.
Nan satitiak jadikan lauik, nan sakapa jadikan gunung, alam takambang jadikan guru	It encourages humans to be grateful and creative in developing ideas to benefit life. "ATJG" is the key phrase for the entire philosophy of these customs.

The Quran encourages studying nature's laws, as highlighted in Surah Ali Imran 3:9 and Surah Ya-Sin 36:38-40. Before Islam, Minangkabau customs emphasized rationality and truth through proverbs. With Islam's arrival, these customs aligned with Islamic teachings, integrating the Quran's guidance. The phrase "Adat basandi sarak, sarak

basandi kitabullah" reflects this harmony (Rahmi and Gunawan, 2020). The Minangkabau worldview, which focuses on nature, complements Islamic teachings, balancing matrilineal customs with Islam's patrilineal system (Ismael, 2007). The concept of harmony in contradiction and the dual nature of constancy and change in nature inspire Minangkabau customs. Consequently, Minangkabau traditions are divided into two parts: those that remain constant and those that change, as expressed in the following proverb.

Customs	Proverb	Meaning
Permanent (Constant)	'Ramo-ramo sikumbang janti, katik endah pulang bakudo. Patah tumbuah hilang baganti, pusako lamo baitu juo' (Butterflies flutter gracefully, the small horse returns gallantly. What is broken regrows, what is lost is replaced, and so it is with old heritage)	Emphasizes the resilience and continuity of traditions and heritage, suggesting that even when things change or are lost, they are renewed and preserved over time.
Evolving (Change)	'Adat dipakai baru, kain dipakai using, using dibarui, lapuak dikajangi' (Customs are renewed, just as old cloth is wom. When it becomes worn out, it can be refreshed; when it becomes decayed, it can be repaired)	Customs, as a heritage from the past, can change with the progress of time and societal changes

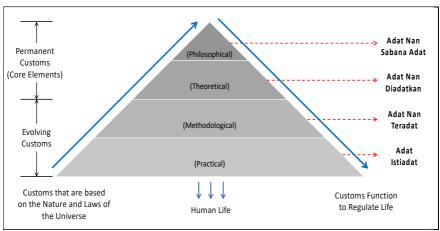


Figure 1: "ATJG" is the key phrase for the entire philosophy of Minangkabau Customs Structure (Source: Ismael, 2007)

The Minangkabau customs hierarchy has four levels: *Adat Nan Sabana Adat* (True Customs), *Adat Nan Diadatkan* (Instituted Customs), *Adat Nan Teradat* (Customary Customs), and *Adat Istiadat* (Traditional Ceremonies). The first two are core, unchanging elements based on natural laws and theoretical norms. The latter two adapt to maintain family ties and heritage, with practical rules and habits. Lower levels must align with higher

ones, ensuring a clear hierarchy. The ATJG philosophy, rooted in Minangkabau culture, incorporates vernacular practices and broader cultural principles. Core customs are immutable, reflecting eternal natural laws, from which humans learn knowledge and technology.

This philosophy is integral to both formal and informal education, preserved through cultural experiences and knowledge. Minangkabau traditional knowledge is seen as a "source of wealth," requiring self-awareness and understanding of nature for true wisdom (Efrizon et al., 2024). This interconnected wisdom is expressed in the saying: "ka pai tampek batanyo kapulang bakeh babarito," meaning true wisdom comes from understanding oneself and nature. The concept of 'tambo' in Minangkabau culture integrates scientific understanding with Qur'anic teachings, representing a cosmology guiding their life and culture (Efrizal and Couto, 2018). Tambo uses oral language, like proverbs, and visual language, like carvings on Rumah Gadang, to convey traditional teachings.

3.0 Methodology

Philosophy, like a nurturing mother, guides our understanding of the world by feeding curiosity and offering insights into existence, morality, and purpose (Bakar, 2023b). Design philosophy significantly influences architecture by providing a guiding framework that shapes goals, aesthetics, functionality, and ethical values, ensuring coherence, consistency, and contextual sensitivity (Massu, 2020). It promotes innovative thinking and emphasizes human experience and social responsibility, leading to meaningful, practical, and sustainable architecture.

This study analyzes the philosophy of ATJG in the oldest Minangkabau vernacular architecture in Peninsular Malaysia, using the traditional *Lanjong* house in *Selemak, Rembau* as a case study. The main objective is to examine the composition and decorative patterns related to its symbolism or philosophy using a qualitative approach. The research process involves observation techniques for data collection, including visiting and studying the selected case study building and observing its physical features and decorative ornamentation. Finally, the study aims to conclude the characteristics and influences.

4.0 Results

The Lanjong house belongs to the Malay Minangkabau ethnic group from the Seri Lemak tribe, who migrated from Nagari Sarilemak, West Sumatra, Indonesia to Rembau, Negeri Sembilan, about 500 years ago (Kadir, 1983). Kampung Selemak, formerly Kampung Lubuk Rusa-Selemak, was founded by Datuk Putih and three other customary chiefs from various tribes (Ibrahim, 2000). One unique feature of the house is its rich floral carving motifs on both the interior and exterior walls. These carvings adorn the exterior walls, 'anjung' or porch walls, and various structural elements such as 'selak (tetupai),' 'kayu geta,' 'guntung' pillars, lattice openings, and even door leaves. The distinctiveness of these

carvings and their dynamic patterns is evident from the 'serambi' or verandah space to the central pillar ('tiang seri') of the house. The placement of these decorative carvings is illustrated in the layout floor plan, elevations A, B, and section Y-Y shown in Figure 2.

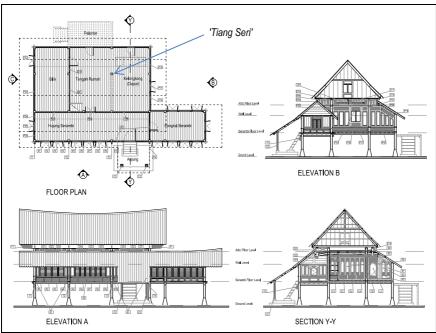


Figure 2: Decorative Ornament Carving Placement in Layout Floor Plan, Elevation A, B and Section Y-Y of Lanjong House.

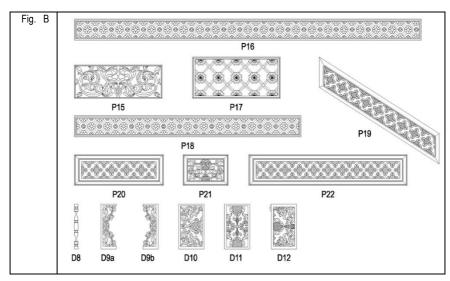
(Source: Authors, 2024)

There are three basic patterns in Malay woodcarving (single pattern, the frame pattern, and the complete pattern) and three basic types of carving techniques for perforation and incision used in woodcarving—direct-piercing, semi-piercing, and embossed-relief piercing (Kamarudin and Said, 2010). Five main areas were identified during observation on the case study building that is filled with decorative ornaments: front facade of the house (A view), the right side of the house (B view), the left side of the house (C view), the left side of veranda space area (*hujung serambi*) and middle house area (*rumah tengah*). The analysis of the decorative ornaments consists of patterns [P]compositions [C]and meanings [M] as the following tables:

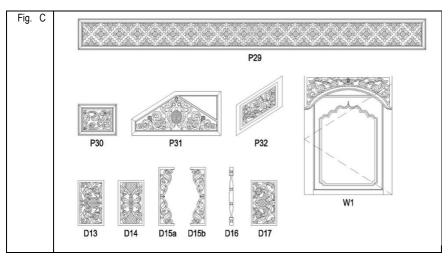
No.A1 Fig. A1	Front Facade (A View)_1			
Fig. A1				
	P1 P2 P3 P4			
	P5 P6 P7 P8	P9		
	P10 P11			
	S1 S2 P12	P13 P14		
Types	Analysis:	Carving Location		
A1.1	[P]: Frame pattern	Outdoor Wall Panel:		
A1.2	[C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun (Kupang-kupang) [M]: symbolizes semenda,people who comes from ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau Influences) [P]: Frame pattern [C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun + Roda Bunga	P1,P2,P3,P4,P5,P7,P9 ,P10,P11 Outdoor Window Panel:		
A1.3	dan BurungMotif [M]: symbolizes semenda & prosperity (Minangkabau + Riau Influences) [P]: Frame pattern Outdoor W			
A1.4	BurungMotif: symbolizes authencity, the power of God, bright life (Riau Influences) (Nutdoor Wall Panel:			
	[P]: Singlepattern [C]: Birds Suck HoneyMotif [M]:Symbolizes happiness & prosperity for the homeowner (Minangkabau + Riau Influences)			
A1.5	[P]: Frame pattern [C]: Aka Cino + Tupai Managun Motif [M]: symbolizes dynamism that is persistent and tenacious in meeting the need of life. Because living abroad requires the mind to achieved the goal, and struggling to survive (Minangkabau Influences) Above the Outdoor Carving Panel: S2			
No.A2	Front Facade (A View)_2			
Types	Analysis:	Carving Location		
A2.1	[P]: Singlepattern [C]: Birds Suck HoneyMotif + Tupai Managun Motif	Roof Ventilation Panel: D1,D3,D4, D5,D6, D7		

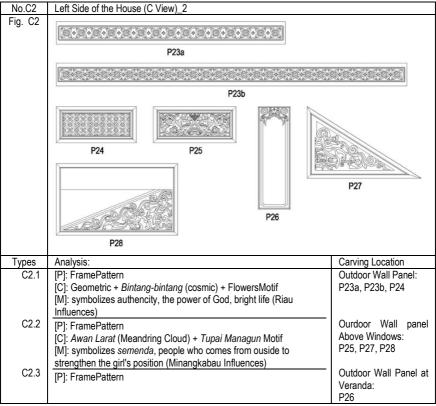
	[M]: symbolizes happiness & prosperity for the homeowner +				
A2.2	semenda, people who comes from ouside to strengthen the girl's	'Guntung' Pillars at the			
	position (Minangkabau + Riau Influences)	Below Veranda Floor:			
	[P]: Singlepattern	T1, T2, T3, T4			
		'Sayap Layang-			
	[C]: Kaluk Pakis Bunga Setaman + Tupai Managun (Kupang-	, ,			
	kupang)	layang, Above the			
	[M]: symbolizes Malay eternal ages and get blessing of this world Attic Floor: F1				
A2.3	and the hereafter, while semenda, people who comes from ouside to	Outdoor Porch Pillars:			
	strengthen the girl's position (Minangkabau+ Riau Influences)	C1, C2			
	[P]: Singlepattern				
	[C]: Burung-burung(Birds)Motif				
A2.4	[M]: symbolizes happiness& prosperity for the homeowner	Under Windows:			
	(Minangkabau + Riau Influences)	D2			
	[P]: Singlepattern				
	[C]: Pinang-pinang + larik bersusun Motif				
	[M]: symbolizes institutional customs are upheld and becomes as				
	ventilator and reflections of natural light (Minangkabau + Riau				
	Influences)				
Fig. A2					
	D1 D2 D3				
	T1 T2 T3 T4 D4	D5			
	DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF				
	D6	D7			
		£5#60			
	C1 C2				
		F1			

No.B	Right Side of the House (B View)_1	
Types	Analysis:	Carving Location
B.1	[P]: FramePattern [C]: Geometric + Bintang-bintang (cosmic) + FlowersMotif [M]: symbolizes authencity, the power of God, bright life (Riau Influences)	Outdoor Wall Panel: P16,P19, P20, P22
B.2	[P]: FramePattern [C]: Birds Suck HoneyMotif + Tupai Managun Motif [M]: symbolizes happiness & prosperity for the homeowner + semenda, people who comes from ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau + Riau Influences)	Outdoor Ventilation Panel at Attic Floor: D9a, D9b, D10, D11, D12
B.3	[P]: SinglePattern [C]: Pinang-pinang + larik bersabungMotif [M]: symbolizes institutional customs are upheld and becomes as ventilator and reflections of natural light (Minangkabau + Riau Influences)	At Attic Floor Openings: D8



No.C	Left Side of the House (C View)_1	
Types	Analysis:	Carving Location
C.1	[P]: FramePattern [C]: Geometric + Bintang-bintang (cosmic) + Flowers Motif [M]: symbolizes authencity, the power of God, bright life (Riau Influences)	Outdoor Wall Panel: P29
C.2	 [P]: FramePattern [C]: Birds Suck HoneyMotif + Tupai Managun Motif [M]: symbolizes happiness & prosperity for the homeowner + semenda, people who comes from ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau + Riau Influences) 	Outdoor Ventilation Panel at Attic Floor: D13, D14, D15a, D15b, D17
C.3	[P]: FramePattern [C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun Motif [M]: symbolizes semenda, people who comes from ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau Influences)	Ourdoor Wall panel Above Windows: D8
C.4	[P]: SinglePattern [C]: Pinang-pinang + larik bersabung Motif [M]: symbolizes institutional customs are upheld and becomes as ventilator and reflections of natural light (Minangkabau + Riau Influences)	At Attic Floor Openings: D16





[C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun + Roda Bunga	
dan Burung Motif	
[M]: symbolizes semenda & prosperity (Minangkabau + Riau	
Influences)	

No.D1	Middle House	Area (Rumal	Tengah)_1						
Fig. D1	E10								
	E8a	E8b	E8c	E8d	E8e	E8f	E8g		
Types	Analysis:					Carvi	ng Location		
D1.1	[P]: CompleteF [C]: Awan Lara kupang) [M]: symbolizes strengthen the	t (Meandring s semenda, p	people who co	omes from ou	uside to	Interi Ruma	Interior Wall Panel at Rumah Tengah (Middle House):		
D1.2	[P]: Frame Pati [C]: Awan Lara dan Burung Mo [M]: symbolized Influences)	ern t (Meandring otif	Cloud) + Tup	oai Managun	+ Roda Bunç	ga Ruma (Mido E8a,	or Wall Panel at ah Tengah dle House): E8b, E8c, E8d, E8f, E8g		

No.D2	Middle House Area (Rumah Tengah)_2			
Types	Analysis:	Carving Location		
D2.1	[P]: FramePattern	Interior Wall Panel at		
52.1	[C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun (Kupang-kupang) [M]: symbolizes semenda, people who comes from outside to strengthen the girl's position (Minangkabau Influences)	Rumah Tengah (Middle House): E1, E2, E3, E4, E9		
D2.2	[P]: Frame Pattern [C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun + Roda Bunga dan Burung Motif [M]: symbolizes semenda & prosperity (Minangkabau + Riau Influences)	Interior Wall Panel at Rumah Tengah (Middle House): E6, E7		

	101 E	T					
D2.3	[P]: FramePattern	Bedroom Entrance					
	[C]: Geometric + Bintang-bintang (cosmic) + Flowers Motif+ Awan	Door Panel and Frame:					
	Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun L2						
	[M]: symbolizes authencity, the power of God, bright life (<i>Riau</i>						
	Influences) and symbolizes semenda, people who comes from						
	ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau Influences)						
D2.3	[P]: Framepattern	Tiang Seri at Rumah					
	[C]: Kaluk Pakis Bunga Setaman + Tupai Managun (Kupang-kupang)	Tengah (Middle					
	[M]: symbolizes Malay eternal ages and get blessing of this world and	House):					
	the hereafter, while semenda, people who comes from ouside to	TS1					
	strengthen the girl's position (<i>Minangkabau+ Riau</i> Influences)						
Fig. D2	suchgulen the girls position (will angkabau+ Mau illilidences)	_					
Fig. D2		10000000					
	E1 E2 E3	E4					
	E1 E2 E3 E4 E9 E9 E7 G1 G2 G3						
	E9						
	E6 2 E7	G1 G2 G3					
	TS1 L2 E5						
L							

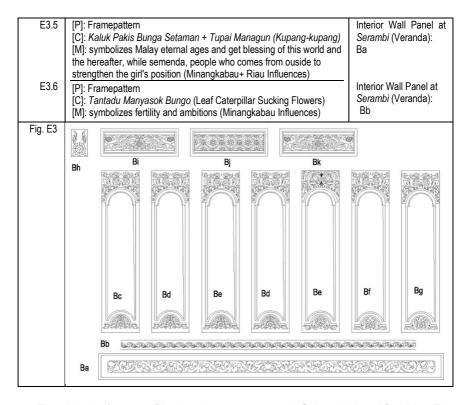
No.E1	Left Side Veranda Space Area (Hujung Serambi)_1	
Types	Analysis:	Carving Location
E1.1	[P]: FramePattern [C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun (Kupang-kupang) [M]: symbolizes semenda, people who comes from ouside to	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): A1q, A1o
E1.2	strengthen the girl's position (<i>Minangkabau</i> Influences) [P]: Frame Pattern [C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun + Roda Bunga dan BurungMotif [M]: symbolizes semenda & prosperity (Minangkabau + Riau Influences)	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): A1d, A1e, A1f, A1g, A1h, A1i, A1j, A1k,
E1.3	[P]: FramePattern [C]: Geometric + Bintang-bintang (cosmic) + FlowersMotif [M]: symbolizes authencity, the power of God, bright life (Riau Influences)	Interior Wall Panel at Serambi(Veranda): A1p
E1.4	[P]: Framepattem	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda):

E1.5	[C]: Kaluk Pakis Bunga Setaman + Tupai Managun (Kupang-kupang) [M]: symbolizes Malay eternal ages and get blessing of this world and the hereafter, while semenda, people who comes from ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau+ Riau Influences) [P]: Framepattem [C]: TantaduManyasok Bungo (Leaf Caterpillar Sucking Flowers) [M]: symbolizes fertility and ambitions (Minangkabau Influences)						A1a, A1b Interior Wall Serambi (Ve	
Fig. E1								
			A1q	A1p		A1o	A1n	A1m
							A11	
						1823		
	A1k	A1i	A1i	A1h	A1g	A1f	A1e	A1d
						A A	1c 1b A1a	

No.E2	Left Side Veranda Space Area (Hujung Serambi)_2		
Types	Analysis:	Carving Location	
E2.1	[P]: CompletePattern [C]: Aia Bapesong + Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun (Kupang-kupang) [M]: symbolizes a thought of finding a way out for problem solving and a life that is dynamic and hopeless +semenda, people who comes from ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau Influences)	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): A2g	
E2.2	[P]: Frame Pattern [C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun + Roda Bunga dan BurungMotif [M]: symbolizes semenda & prosperity (Minangkabau + Riau Influences)	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): A2a, A2h	
E2.3	[P]: FramePattern [C]: Geometric + Bintang-bintang (cosmic) + FlowersMotif+ Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun [M]: symbolizes authencity, the power of God, bright life (Riau Influences) and symbolizes semenda, people who comes from ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau Influences)	Rumah Tengah (Middle House) Entrance Frame: A2e	
E2.4	[P]: FramePattern [C]: Kaluk Pakis Bunga Setaman + Tupai Managun (Kupang-kupang)	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): A2d	

E2.5 E2.6	[M]: symbolizes Malay eternal ages and get blessing of this world and the hereafter, while semenda, people who comes from ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau+ Riau Influences) [P]: FramePattern [C]: Tantadu Manyasok Bungo (Leaf Caterpillar Sucking Flowers) [M]: symbolizes fertility and ambitions (Minangkabau Influences) [P]: FramePattern [C]: Birds Suck Honey Motif + Tupai Managun Motif [M]: symbolizes happiness & prosperity for the homeowner + semenda, people who comes from ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau + Riau Influences)	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): A2b, A2i Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): A2b, A2c	
Fig. E2	A2d	A2a	

No.E3	Left Side Veranda Space Area (Hujung Serambi)_3		
Types	Analysis:	Carving Location	
E3.1	[P]: FramePattern [C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun (Kupang-kupang) [M]: symbolizes semenda, people who comes from ouside to strengthen the girl's position (Minangkabau Influences)	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): Bi, Bk	
E3.2	[P]: Frame Pattern [C]: Awan Larat (Meandring Cloud) + Tupai Managun + Roda Bunga dan Burung Motif [M]: symbolizes semenda& prosperity(Minangkabau + Riau Influences)	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): Bc, Bd, Be, Bd, Be, Bf, Bg	
E3.3	[P]: FramePattern [C]: Geometric + Bintang-bintang (cosmic) + Flowers Motif [M]: symbolizes authencity, the power of God, bright life (Riau Influences)	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): Bj	
E3.4	[P]: Singlepattern [C]: Birds Suck Honey Motif [M]: Symbolizes happiness & prosperity for the homeowner (Minangkabau + Riau Influences)	Interior Wall Panel at Serambi (Veranda): Bh	



The tables list 15 types of *Lanjong* house ornaments in *Selemak, Negeri Sembilan*. The majority are of *Minangkabau* origin, including *Aia Bapesong* (1 piece), *Aka Cino* (1 piece), *Tupai Managun* (29 pieces), *Kaluak Pakis* (6 pieces), and *Tatandu Menyasok Bungo* (4 pieces), making up 32% (41 elements). *Riau* influences include *awan larat* (27 pieces, 21%) and geometric motifs (9 pieces, 7%). The geometric motifs are neutral but may have specific meanings. Bird motifs (17 pieces, 13%) likely stem from ancient archipelago art traditions adapted by Malays with Islamic influences. Arabic/Islamic shapes, depicted as domes and curves, total 34 pieces (27%). The cultural influence of *Minang* ornaments from *Pariangan* to *Sarilemak in Paya Kumbuh* may be weak. Consequently, when they migrated to Rembau, Negeri Sembilan, the craftsmen in Selemak were significantly influenced by Riau and other external sources in their work on buildings and ornaments.

5.0 Discussion

The core of traditional Malay-Islamic civilization centers on cosmological beliefs that emphasize divine immanence over transcendence (Bakar, 2023a). Immanence represents presence and continuity, symbolized by water, as in the Malay proverb "Air dicincang tidak"

akan putus" (water cannot be severed). In contrast, transcendence signifies absence and discontinuity, symbolized by desert sands. The intertwined philosophy of water and the spirit of paddy reflect Malay culture's maritime heritage and agricultural roots.

5.1 Philosophy of Water (Maritime Culture)

From a scientific evolutionary perspective, water is the origin of all earthly life (Reat, 1975). In Malay culture, water symbolizes life, sustenance, and connection. The Malay Archipelago's rich maritime history has influenced trade, transportation, fishing, and folklore. Ancient Malay woodworkers crafted dugout canoes, which evolved into large sailboats. By the first millennium B.C.E., Malays were pioneering long-distance navigation and trade (Shafer, 1996; Wan Ibrahim and Zahid, 2024). In maritime societies, house and shrine designs often reflect boat influences (Lewcock and Brans, 1975). Water has always been essential for productivity and valued for its accessibility. Both Malays and Arabs used the moon and stars for navigation, symbolizing divine guidance. The crescent moon, as Fig. 3(b), a common motif in Islamic iconography (Harrison *et al.*, 2019), represents femininity, motherhood, emotions, intuition, fertility, and the body, contrasting with the sun's representation of the soul.

The Malay people were influenced by monotheistic beliefs, particularly the spread of Prophet Abraham's religion around 1000 BC, and the Sanskrit language due to interactions with ancient civilizations like the Persian Empire and early Mesopotamia (Zaharah et al., 2016). Before Hindu-Buddhist beliefs, they followed the 'Hyang' faith, worshipping 'Sang Hyang Widi' or 'The One' (Surat, 2024). Hindu-Buddhist philosophy had limited impact, mainly on leaders. Ancient Malay beliefs centered around 'Sang Hyang Widi', rejecting common Hindu-Buddhist practices. Vedic teachings shaped their customs, culture, and architecture. Malays transitioned smoothly to Islam, though some Vedic adherents relocated to Bali. Global philosophies about water have significantly influenced human thought. Thales of Miletus viewed water as the primary substance of all things (Jiangguang, 2019). Buddhism identified earth, water, fire, and wind as fundamental elements in ancient India. Chinese Wu Xing philosophy also included water as a key element that is important in both physical and metaphysical contexts. In Malay culture, water symbolizes life, purity, and sustenance, playing a crucial role in rituals, agriculture, and literature, emphasizing sustainable management and harmony with nature.

In the Quran, mercy and water are intertwined, with rain symbolizing divine mercy. Ablution (wudu) represents purification and alignment with this mercy. Water embodies both knowledge and mercy (guidance), satisfying spiritual thirst (Lings, 2006). *Surah Ar-Rahman* emphasizes Allah's mercy and blessings starting with the greatest and most beneficial one: the teaching of the Quran, while the Golden Ratio (Fig. 2) in nature reflects divine signs (Dabbour, 2012; Fadzli, 2022). It emphasizes the immense value of this divine guidance and serves as a powerful reminder of the countless ways in which Allah's mercy manifests in the world. *Ar-Rahman*, therefore, encapsulates the essence of divine mercy, compassion, and generosity, forming a cornerstone of Islamic belief and practice. Across cultures, water is linked to feminine qualities, symbolizing life, nurturing, and emotional

depth. In Greek mythology, goddesses like Aphrodite and Naiads, in Hinduism, the goddess Ganga, and in Chinese philosophy, water's association with Yin highlights its passive and receptive nature (Jiang-guang, 2019). In Islam, water signifies nurturing, purification, and divine mercy, mirroring the dual role of a nurturing mother and fierce protector.

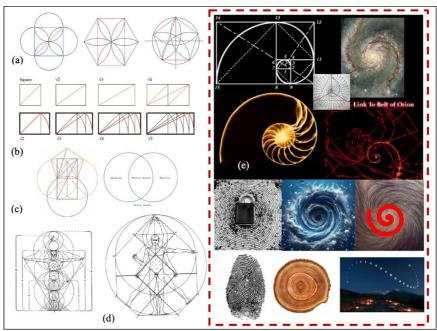


Figure 2: (a) The Golden Mean (Phi) Proportion; (b) Square Proportion; (c) Vesica Pieces; (d) Vitruvian Man; (e) Spiral "Fibonacci Sequence", Allah's Signature is Evident in All of Creation Through the Golden Ratio.

(Source: Dabbour, 2012)

5.2 Spirit of Paddy (Agricultural Roots)

Paddy cultivation is a key aspect of Malay culture, symbolizing the community's agricultural roots and involving communal effort, unity, and mutual support. Traditional practices and rituals in paddy farming reflect respect for nature and life's cycles. Proverbs like "Baik membawa resmi padi" emphasize humility, teaching that people should be humble like rice stalks that bow when full. Malay architectural philosophy, influenced by natural phenomena, views land as temporarily occupied, highlighting humility and local identity.

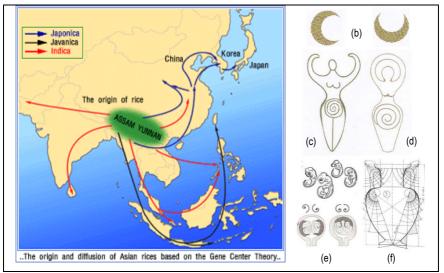


Figure 3: (a) The Origin of Rice According to Recent Discoveries (Wan Ibrahim and Zahid, 2024); (b) Crescent/ Moon; (c) Mother Earth Fertility Symbol, (d) The Mother Goddess; (e) Fetal Growth inside the Womb as a Complex form of Mushroom-head Development, (f) The Womb has Often Been Compared with a Vase.

(Source: Wan Ibrahim and Zahid, 2024; Shepsut, 2012)

Figure 3(a) illustrates the domestication of wild rice in Assam Yunnan, spreading north to China, Korea, and Japan, and south to Southeast Asia. The creation of mountain terraces in Vietnam, the Philippines, Indonesia, and Southeast Asia showcases Malay cultural ingenuity. The term "padi" is an Austronesian Malay word, with two types: padi sawah (irrigated) and padi bukit (non-irrigated). Paddy cultivation reflects the human life cycle, with seeds replacing those sown, akin to children replacing their mothers. Dewi Sri, a revered goddess in the Nusantara region, symbolizes rice and fertility, predating Hindu-Buddhist influences. She taught the first farmers about rice cultivation, and rituals were performed for abundant harvests. Depicted holding a sheaf of rice, she represents wealth and fertility, emphasizing harmony between humans and nature. Mother Earth's fertility symbols Fig.3 (c) since the Stone Ages, such as the spiral, see Fig. 3(c) and 13(d), linked to the Moon's cycles and other fertility symbols like the helical horn, represent the womb and creation, embodying nurturing and life-giving aspects of femininity (Harrison et al., 2019). The womb is often compared to a vase (Shepsut, 2012). The helical form mirrors natural patterns in shells, plants, and galaxies, reinforcing its connection to the natural world and feminine creation. These elements highlight the balance between maritime and agricultural aspects of Malay culture, enriching its unique identity.

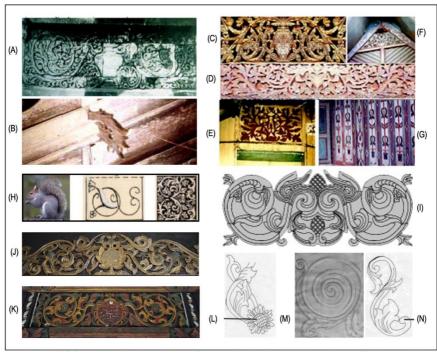


Figure 4: (A) Sculpture of a Jug and Water Gushing from It - Candi Kalasan in Jawa (Collection of Nasbahry Couto, 1996); (B) 'Kupang-kupang Si Awang Labiah', or 'Tatagun Squirrel' in Pariagan, West Sumatera (Couto, 2008); (C),(D),(E),(F),(G) Changes in Text and Syntax on the Ornament 'Bungo Padi', in Some Places in Minang, which Origin from Pariangan; (H) Tupai Managun/Tatagun in Vernacular Architecture of Minangkabau, West Sumatera, Indonesia; (I) Tupai Managun/Tatagun in Vernacular Architecture of Negeri Sembilan, Malaysia; (J),(K) Ornaments in Lanjong House in Negeri Sembilan, the Nomenclature is 'Awan Larat and Tupai Managun', the Syntax and Text Look Similar to 'Bungo Padi'; (L) The Awan Larat Beribu, the flower motif as ibu (mother); (M),(N) The Symbol of Kala (mostly appeared in Malay Carving of Nusantara Architecture) which Represent Time and Space, Look Similar to Tupai Managun Motif.

(Source: Awang Lah et al., 2024; Inangda et al., 2012)

The Minangkabau and Malay aesthetics share similarities in imitative, metaphorical, and iconographic aesthetics. They are called imitative aesthetics because there is a drive to depict natural forms (fauna, flora, human-like shapes) as sources of beauty. However, due to Islamic prohibitions against depicting living beings, these forms are abstracted. They are metaphorical because they aim to tell stories, convey teachings, and impart lessons to observers, rooted in the philosophy of "nature as a teacher." They are iconographic because not everything is a symbol; symbols are social agreements. For example, in carvings shown in Fig.4 (A), (B), whether the ornament is read as a symbol from syntax or nomenclature depends on social conventions. This proves that symbols are social

conventions rooted in social cognition (changes in text and syntax on the ornament 'bungo padi', in some places in *Minang*, which originate from *Pariangan*, see Fig. 4(C,D,E,F,G).

The ornament seems mixed with "tupai tatagun" (tatagun squirrel) carving, see Fig.4(C,D,E,F,G), in Minangkabau architecture, West Sumatra and Fig. 4(I,J,K) in Minang-Malay, Negeri Sembilan have similar nomenclature but very different forms in terms of text (elements) and syntax (arrangement of elements). The meanings also differ, as the meaning indicated by the Minang-Malay traditional carving is the "symbol of inlaws" (semenda). A squirrel is agile, jumping from tree to tree, but sometimes falls, as the proverb says: "As clever as a squirrel can jump, it will occasionally slip." Therefore, it always 'tatagun' or pauses and steadies before leaping. The "tupai tatagun" ornament symbolizes agility and teaches the value of caution and thinking before acting in life's challenges. A boggling question arises when the S and the spiral symbol of *Tupai Managun-Minangs* and the symbol of Kala-Malays are similar in nomenclature, text, and syntax seem changed and need further exploration.

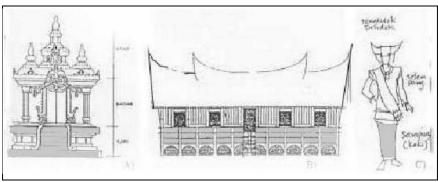


Figure 5: The expressions "head, body, and feet" refer to A) Temples (candi), B) Rumah Gadang (traditional Minangkabau houses), and C) Minangkabau attire with tekuluk tanduk (a head covering shaped like buffalo horns)

(Source: Nashbary Couto, 1998)

It's challenging to definitively state that Fig. 4(J) and 4(K) represent "orang semenda" (in-laws) in Negeri Sembilan traditional architecture. Minangkabau people might interpret these carvings as "bungo padi" (rice flower), symbolizing the ancient Bungo Setangkai kingdom. These carvings resemble ornaments from Pariangan, West Sumatra, and Riau, possibly linked to the origins of rice in Assam Yunnan or ancient civilizations like Persia or Mesopotamia. The "bungo padi" motif represents the myth of "satampang baniah" (a handful of rice seeds) brought by Minangkabau ancestors. During the Hindu era, Dewi Sri, the goddess of rice, emerged, symbolized by a jar used in rice planting ceremonies. This symbol, along with others like the crescent moon, represents femininity and the matrilineal system of Minangkabau, echoing Surah Ar-Rahman 55:14 (He created man from clay like [that of] pottery). Another version suggests the "bunga setangkai" (single flower) symbol

arose during the *Bungo Setangkai* kingdom. Today, many carvings in *Kapalo Koto, Pariangan*, are seen as mere decorations, with their meanings forgotten (Awang Lah *et al.*, 2024). These carvings may have spread to Riau and the Malay world, but their meanings have evolved. Minangkabau culture preserves much of its ancient heritage, including megalithic carvings, indicating these carvings likely originated from ancient Minangkabau culture.

In Minangkabau art and architecture, the traditional house (*rumah gadang*) features four spires (*gonjong*) and main pillars, symbolizing water, fire, wind, and earth. The structure's beauty lies in its proportional division: the roof (head), supports (feet), and body, reflecting the three-layered cosmos concept. Natural surroundings forms are used as analogies for building parts, such as buffalo horns, scorpion pincers, and eagles about to fly, etc. The analogy in traditional Minangkabau women's attire, shaped like buffalo horns, raises an intriguing question: does it symbolize Mother Earth's fertility, as suggested by Fig. 3(c)? Alternatively, could it represent the crescent moon, as seen in Fig. 3(b), or perhaps sailboat iconography? Each interpretation offers a unique perspective on the cultural and symbolic significance embedded in Minangkabau art and architecture. The principles of repetition and continuation explain the spread of Minangkabau architecture, making it a global tradition when consistently found across regions.

6.0 Conclusion

Negeri Sembilan's Malay vernacular architecture blends Minang, Malay, and Islamic elements, reflecting the AJTG philosophy. The Lanjong house, an icon of Suku Selemak, symbolizes the broader Malay world and is a valuable artifact worth preserving. Grasping the philosophy behind vernacular design is essential for reinforcing local architectural identity and preserving cultural heritage. The philosophy of ATJG, or Nature as Teacher, highlights the wisdom derived from nature's four elements—Earth, Water, Fire, and Air—Rupa, Budi, Jiwa, and Rasa—and the symbolism of feminine-masculine pairs in design. Minangkabau customs are inspired by the harmony found in contradictions and the dual nature of constancy and change in nature. This wisdom aligns with natural forces and is believed to promote health and harmony, in line with Islamic principles, showcasing a practical application of ancient Minang-Malay vernacular architecture wisdom worth further exploration for its functional benefits.

Acknowledgment

This study was conducted for the fulfillment of a PhD in Architecture at Universiti Teknologi Malaysia (UTM) and sponsored by Majlis Amanah Rakyat (MARA).

Article Contribution to Related Field of Study

The study aims to document the *Minang-Malay* vernacular architecture of Negeri Sembilan.

References

Abdul Wahab, M. H. and Bahaudin, A. (2016) "Merantau": Agents of Developments of Malay Heritages Built Environment, in Proceedings of the Art and Design International Conference (AnDIC 2016). Selangor, Malaysia: Springer, pp. 163–171.

Akkach, S. (2005) Cosmology and Architecture in Premordern Islam: An Architectural Reading of Mystical Ideas. SUNY serie. Edited by Seyyed Hossein Nasr. United States of America: State University of New York Press, Albany.

Awang Lah, N. A., Mohamed Khaidzir, K. A., Abdul Wahab, M. H. and Couto, N. (2024) 'Malay-Minangkabau Vernacular Omamentation: The Concept of "Alam Takambang Jadi Guru", Environment-Behaviour Proceedings Journal. e-IPH Ltd., 9(27), pp. 401–410.

Awang Lah, N. A. and Saruwono, M. (2017) 'Analysing functional performance of commercial premises using metaphysical approach and Standard Commercial Guidelines (SCG)', Pertanika Journal of Social Sciences and Humanities, 25(February).

Bakar, O. (2023a) 'Tanah Air - The Malay Maritime Civilisation Project Lecture Series; The Maritime Symbolism of Malay-Islamic Civilisation: Ecological Implications'. MALAYSIA: Malay-Islamic Civilisation Unit, ISTAC-IIUM. Bakar, O. (2023b) 'Towards a New Dialogical Culture: Islamic-Confucian Philosophical Dialogue as a Catalyst', in Contemporary Conference On Philosophy in South East Asia: Cross Cultural Dialogues Through Philosophical Discourses

Dabbour, L. M. (2012) 'Geometric Proportions: The Underlying Structure of Design Process for Islamic Geometric Patterns', Frontiers of Architectural Research. Higher Education Press Limited Company, 1(4), pp. 380–391. Efrizal and Couto, N. (2018) Kajian Fungsi, Bentuk dan Filosofi Ukiran Kayu Minangkabau, Penerbitan dan Percetakan CV Berkah Prima. Edited by N. Cuoto and R. Zainul. Padang.

Efrizon, Mz, M. D., Santoso, S. and Saluy, A. B. (2024) 'Sustainability of Cultural Values, Inheritance, and Literacy in Strengthening Human Resources in Minangkabau', Journal of Law and Sustainable Development. South Florida Publishing LLC, 12(2), p. e3127.

Harrison, I., Harrison, J., Regan, S., Southgate, A. and Tokeley, A. (2019) Signs and Symbols: An Illustrated Guide to Their Origins and Meanings. Second. Edited by K. Hennessy. London: Dorling Kindersley Limited. Hashim, M. H., Ahmad, A. M. Z., Abdul Latif, M. P. and Mohd Yunos, M. Y. (2017) 'Visual Communication of the Traditional House in Negeri Sembilan'. Humanities & Social Sciences Reviews, 5(2), p. 112.

Ibrahim, N. (2000) 'Lintasan Sejarah Kerajaan Melayu Rembau: Melalui Tempat Dan Tinggalan Bersejarah', Jurnal Warisan, p. 92.

Inangda, N., Keumala, M., Arbi, E. and Faisal, M. (2012) 'Pengaplikasian Ukiran Kayu Melayu dalam Senibina di Malaysia', Journal of Design and Built Environment, 11(2009), pp. 1–14.

Ismael, S. (2007) Arsitektur Traditional Minangkabau: Nilai-nilai Budaya dalam Arsitektur Rumah Adat. Padang, Sumatera Barat: Bung Hatta University Press.

Jiang-guang, W. (2019) 'Water Philosophy in Ancient Society of China: Connotation, Representation, and Influence', Philosophy Study. David Publishing Company, 9(12).

Kadir, T. Abd. (1983) 'Negeri Sembilan-Derah Rantau Minangkabau Yang Melepaskan Diri Dari Ikatan Daerah Induknya', Warisan: Jurnal Persatuan Sejarah Malaysia, cawangan Negeri Sembilan.

Kamarudin, Z. and Said, I. (2010) 'Carving motifs in timber houses of Kelantan and Terengganu: sustaining Malay architecture identity', Conference on Technology & Sustainability in the Built Environment, pp. 235–256.

Lewcock, R. and Brans, G. (1975) 'The Boat as an Architectural Symbol', in Oliver, P. (ed.) Shelter, Sign and Symbol. London: Berrie & Jenkins Ltd, pp. 107–116.

Lings, M. (2006) Symbol & Archetype: A Study of the Meaning of Existence. 2nd edn. Canada, North America: Fons Vitae.

Massu, C. (2020) 'Functions, Origins and Ornament According to Louis Sullivan', in Buhagiar, K., Dreyfuss, G., and Bruenslow, J. (eds) The Founding Myths of Architecture. London, United Kingdom: ArtificePress Limited, pp. 1–173.

Merican, A. M. (2017) 'The Garden and the Gardener of Budi', New Straits Times, 27 September, pp. 1–11. Nashbary Couto (1998) Makna dan Unsur-unsur Visual Pada Bangunan Tradisional Minangkabau: Satu Kajian Semiotik (Studi Kasus: Bangunan Rumah Gadang di Sehiliran Batang Bengkawas Kabupaten Tanah Datar, Sumatera Barat). Tesis Pasca Sarjana tidak diterbitkan. Perpustakaan Institut Teknologi Bandung (ITB), Bandung, Indonesia.

Rahmi, A. L. and Gunawan, A. (2020) 'Home Garden Concept of Rumah Gadang based on Minangkabau Culture', in IOP Conference Series: Earth and Environmental Science. Institute of Physics Publishing. Reat, N. R. (1975) The Tree Symbol in Islam, Comparative Religion.

Shepsut, A. (2012) ATUM to ATOM Book 2: Geometry, Number and Cosmokrator.

Surat, M. (2024) 'Penyisihan Seni Bina Watan - Punca Kecelaruan dalam Penampilan Seni Bina Identiti Melayu-Islam', in E-Prosiding Kolokium Kearifan Tempatan dan Ketamadunan Melayu. Malaysia: Akademi Pengajian Melayu, Universiti Malaya, pp. 52–108.

Usman, I. (1985) Seni Ukir Tradisional Pada Rumah Adat Minangkabau: Teknik Pola dan Fungsinya. Unpublished Thesis. Seni Rupa ITB Bandung.

Wan Ibrahim, W. S. and Zahid, I. (2024) 'Erti Kata 'Kearifan Tempatan' dan Ketamadunan Melayu', in E-prosiding Kolokium Antarabangsa Kearifan Tempatan dan Ketamadunan Melayu. Malaysia: Akademi Pengajian Melayu, Universiti Malaya, pp. 5–24.